

市が提供するサービス

英語以外を母国語とする住民の方のための情報

電話 1300 465 326

インターネット cityofgoldcoast.com.au

言語補佐には TIS National、131 450 にお電話ください。

CITY OF
GOLDCOAST.TM

市内で受けることができるサービスについて理解し、コミュニティでのイベントについて知る

政府

オーストラリア政府には、連邦、州そして地方自治体という3つのレベルがあります。

- 連邦政府は政府の中で一番高いレベルにあります。下院（国民によって選ばれる、その地域の代表者）および国の法令を定める責任者である上院があります。
- 州政府は政府の第二レベルにあり、警察、病院、医療、教育、公共交通機関、主要道路、車両免許および登録、そして消費者問題などの責任を担っています。
- 地方自治体は政府の第三レベルにあります。ゴールドコースト市は地方自治体であり、下記の情報は 当市の責任およびサービスの詳細を示します。

ゴールドコーストによろこそ



当市は文化的にも多様で、住民の3人に1人が海外生まれの方です。また、毎年海外から800,000名もの観光客をお迎えしています。

ゴールドコースト市は多文化サービス、コミュニティグループそしてその他の政府機関のパートナーとして、快適かつ包括的なコミュニティを成しています。

住民およびビジターの方全員が、当市の情報、サービス、プログラムそして施設に等しくアクセスできるよう努力しております。

言語アシスタンス

市の施設に連絡する際、通訳が必要な場合は、[翻訳・通訳サービス \(TIS National\)](#)、131 450 にご連絡ください。必要な言語を知らせ、ゴールドコースト市 1300 465 326 に電話してもらってください。



一般情報

他の言語で用意されている情報



英語を母国語とされない住民の方にも情報がアクセスできるよう努力しております。そのため、翻訳版をいくつかご用意しております。翻訳版にアクセスされるには以下をご覧ください。

cityofgoldcoast.com.au/otherlanguages

災害管理



自然災害はいつ何時でも起きる可能性があります。洪水、嵐、山火事、サイクロン、熱波などに見舞われることがあります。災害に対する最善の予防は備えがあることです。

cityofgoldcoast.com.au/disaster

ゴミとリサイクル



市全体に多くのゴミ、リサイクルサービスを提供しております。住民の方には、週に一回一般廃棄物の収集、そして2週間に一度再利用されるゴミの収集などを行っています。この他に家庭不用品を対象としたゴミ・リサイクルセンターが10ヶ所にあります。

cityofgoldcoast.com.au/waste

動物



飼い犬の登録および多くの種類の家畜を対象とした規制があります。敷地内に動物を飼っている場合、現地法に従う必要があります。お飼いになっているペットが健康かつ安全であり、他者に迷惑をかけることなく、公共の場では鎖でつなぐ責任はご自身にあります。

cityofgoldcoast.com.au/animals

固定資産税



固定資産税とは、土地所有者が市を運営するための資金および多くの地域社会のための施設やサービスを提供するために支払う料金です。固定資産税納入通知は、土地所有者に6ヶ月おきに送られます。

cityofgoldcoast.com.au/rates

水道

水道料金の請求書は3ヶ月おき（通常7月、10月、1月および4月）に発行されます。請求書は3ヶ月おきに発行されるため、水道使用料をモニターすることができ、隠れた水漏れにより生じる異常な使用量を早期に検出することができます。

当市の水道水源は、Seqwaterから購入。その料金は水道水をご自宅にお届けするための料金と共に水道料金に含まれています。cityofgoldcoast.com.au/water

アクティビティおよびサービス

「アクティブ・アンド・ヘルシー」プログラム



当市の「アクティブ・アンド・ヘルシー」プログラムは、170を越えるフィットネス、レクリエーションそしてウェルネスを促進するアクティビティを無料または低料金で毎週お届けし、みなさまが活動的な生活を送るためのお手伝いをします。

cityofgoldcoast.com.au/activehealthygc

水泳施設



市内には8つの水泳施設があります。それぞれの施設は規模が異なり、お子様用の水泳教室からアスリートを鍛えるためのトレーニングまで、幅広いトレーニングが行われます。

cityofgoldcoast.com.au/aquaticcentre

コミュニティー案内



地元でご利用になれるサービス、多文化グループ、社交クラブおよび施設の多くをお探しになるには、当市のオンラインコミュニティー案内を検索してください。

cityofgoldcoast.com.au/communitydirectory

ビーチ



ここには 52 km に渡る黄金の浜辺があり、オーストラリア最大のプロの水難救助員サービスを誇りとしております。浜辺のユーザーを守り、安全を推進することを目的としております。監視が行われている浜辺では必ず赤と黄色の旗の間で泳ぎ、水に入る前に必ず安全に関する看板をお読みください。

cityofgoldcoast.com.au/beachsafety

図書館



図書館には、本、電子本、雑誌、新聞、DVD、音楽の CD、読み書きのための教材、コンピュータおよび印刷用施設があります。さまざまな言語の本もあり、オンラインライブラリを利用して、800 を越える海外の新聞をご覧になることができます。住民の方は無料でご利用になれます。一時滞在者およびビジターの方は条件付きでご利用になれます。また、英会話サークル、言語交換プログラムおよび留学生のための言語ワークショップなど、英語を第二言語とされる方を対象に多くの無料でご利用になれるプログラムやサービスがあります。

cityofgoldcoast.com.au/library

コミュニティーセンター



コミュニティーセンターは、コミュニティーの人々が集まり、社会、文化、レクリエーションおよび教育活動に取り組む場所です。ゴールドコーストには 40 を越える会場があり、大人と子供を対象とした、幅広い活動をご用意しています。

cityofgoldcoast.com.au/communitycentres

シティーパネル

シティーパネルでみなさんの意見をお待ちしています。このパネルはオンラインコミュニティーグループで、メンバーは新しいアイデア、ゴールドコースト市のプロジェクトやその優先順位について、市議会にフィードバックを提供することにより、市に変化をもたらします。会費は無料でどなたでも会員になれます。本日もご入会ください：gchaveyoursay.com.au

芸術および文化



当市では、ワークショップ、プログラムおよび専門能力開発のチャンスを提供することにより、地元のアーティストを支援しています。

cityofgoldcoast.com.au/culture

ゴールドコーストにおけるイベント



市内では、多くのコミュニティーイベントが行われ、サポートされています。ゴールドコーストのイベントについては cityofgoldcoast.com.au/events をご覧ください。

安全情報カード

当市では、危機に面した方を補佐するための多くの地元のサービスを示した、クレジットカードサイズの安全情報カードを発行しております。このカードは市営の施設あるいは当市のウェブサイト cityofgoldcoast.com.au/communityconcerns でお受取りになることができます。

移動方法

駐車



市内では、すべての運転手が従うべき規制があります。その一部は明確に表示されていますが、他のものは道路規制により設定されているものであり、表示される必要がありません。駐車に関する標識は市内全体にあり、駐車時間が表示されています。多くの地域では、有料の駐車メーターがあり、駐車する場所を見つけることが容易になり、市の運営に役立っています。駐車規制に関する情報および市内の有料駐車メーターの使用方法については、次をご覧ください：

cityofgoldcoast.com.au/parking

交通および交通機関



当市はゴールドコーストの多くの道路、自転車道および歩道のメンテナンスを行っており、コミュニティーおよび TransLink と共に、バスからタクシーサービスおよび G.link ライトレールシステムにいたるまで、いくつかの公共交通オプションを提供しています。

cityofgoldcoast.com.au/transport



詳細

当市のウェブサイトをご覧ください。みなさんが活動的に地域社会に参加できるための支援についてご理解ください。

- 多文化活動およびイベント
- 他の言語で用意されている資料
- コミュニティーに関する情報および支援
- ご自宅およびコミュニティにおいて安全でいるためのヒント
- まちづくり
- 交通オプションおよび駐車
- 新規および将来の住民の方への情報

cityofgoldcoast.com.au/culturaldiversity

cityofgoldcoast.com.au/yourcommunity